

Title (en)  
Device and method for the use of waste water

Title (de)  
Anlage und Verfahren zur Abwassernutzung

Title (fr)  
Dispositif et procédé pour l'utilisation de l'eau usée

Publication  
**EP 0872602 A2 19981021 (DE)**

Application  
**EP 98106986 A 19980417**

Priority  
DE 19716168 A 19970418

Abstract (en)  
The tank (40) and the cistern (60) each contain a level switch device (41,62). The first pump (26) together with a third level switch device (25) is fitted at the odour closure (23) of the apparatus (20) producing waste water. The third level switch (25) with a rising level in the odour closure and a full tank (40) effects a diversion of the excess waste water into the channel arrangement connecting to the odour closure. At the input of the first pump device (26) a filter is arranged (29) and the tank (40) contains a third pump device, which for cleaning the installation pumps waste water from the tank into the channel arrangement.

Abstract (de)  
Zur Einsparung von Frischwasser im Haushaltsbereich ist es bekannt, das von einem Abwasser erzeugenden Gerät wie einer Badewanne oder einer Waschmaschine gelieferte Abwasser in einen Tank und von dort je nach Bedarf mittels einer Pumpe in die Spülkästen einer Toilette zu leiten. Derartige Lösungen erfordern in der Regel eine Reihe konstruktiver Maßnahmen sowie Änderungen an den bereits vorhandenen Geräten einer Haushaltsanlage, zum Beispiel einen Überlauf für überschüssiges Abwasser, das für die Toilette nicht benötigt wird. Aufgabe ist es, eine derartige Anlage konstruktiv insbesondere in dem Sinne zu vereinfachen, daß bei den Geräten einer vorhandenen Wasseranlage keine oder nur wenige Änderungen erforderlich sind. Eine Pumpeneinrichtung (26), die das Abwasser von dem Abwasser erzeugenden Gerät (20) in den Tank (40) leitet, ist am Geruchsverschluß (23) des Abwasser erzeugenden Gerätes angeordnet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**E03D 5/00; E03C 1/00**

IPC 8 full level  
**E03D 5/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E03D 5/003** (2013.01); **E03D 5/006** (2013.01)

Citation (applicant)  
DE 4134272 A1 19930422 - STOLL GISELA [DE]

Cited by  
CN110905039A; ES2167181A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB LI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0872602 A2 19981021; EP 0872602 A3 19990303**; DE 19716168 A1 19981029; DE 19716168 C2 20010208

DOCDB simple family (application)  
**EP 98106986 A 19980417**; DE 19716168 A 19970418